

# EU HÍRLEVÉL

2023. szeptember

## Kötelezettségzegési eljárások: Magyarországra vonatkozó döntések



A pénzmosás elleni szabályok nélkülözhetetlen eszközei a pénzmosás és a terrorizmus-finanszírozás elleni küzdelemnek. Az Európai Bizottság felszólító levél útján kötelezettségzegési eljárást indít Magyarország ellen az 5. pénzmosás elleni irányelv helytelen

átültetése miatt. Bár Magyarország bejelentette az irányelv teljes körű átültetését, a Bizottság a szolgáltatók nyilvántartásba vételére, engedélyezésére, illetve szabályozására vonatkozó kötelezettség tekintetében problémásnak látja az alkalmazott rendelkezéseket. A magyar jog ugyanis nem írja elő a virtuális fizetőeszközök és a törvényes fizetőeszközök közötti átváltási szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nyilvántartásba vételét, illetve engedélyezését. [Tovább >>>](#)

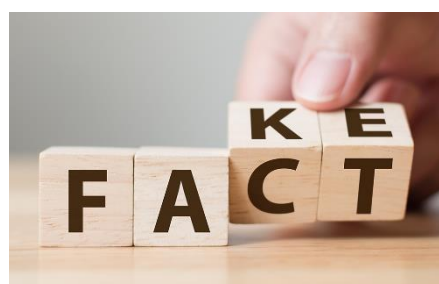
## Az Európai Bizottság elnöke megtartotta évértékelő beszédét



Az uniós testület elnöke évértékelőjében beszélt az éghajlatváltozás kockázatairól, a gazdasági megpróbáltatásokról és a geopolitikai feszültségről is. Kijelentette, hogy az EU eddigi legambiciózusabb projektje az Európai Zöld

Megállapodás, amelynek egyik legfontosabb célkitűzése, hogy 2050-re Európa klímasegélyes legyen. Ez a törekvés mára az európai gazdaság központi elemévé vált, és az uniós ipar készen áll arra, hogy a dekarbonizáció előmozdítása révén a zöld átmenetet lendületbe hozza. Hangsúlyozta, hogy továbbra is biztosítani kell a zöld megállapodás előrehaladását, ehhez hozzájárul az EU szélenergia csomagja is. [Tovább >>>](#)

## A dezinformáció visszaszorítása a nagy online platformokon



A dezinformáció visszaszorítását célzó, 2022. évi gyakorlati kódexet aláíró nagy online platformok friss jelentéseket tettek közzé arra vonatkozóan, hogy hogyan teljesítették a dezinformáció terjedésének visszaszorítására irányuló

kötelezettségvállalásukat. Az átláthatósági központból letölthető dokumentumokból kiderül, hogy a kódex aláírói milyen erőfeszítéseket tettek az átláthatóság javítása és a releváns adatok szolgáltatása érdekében. A jelentések alapján elmondható, hogy a platformok egyre részletesebb és egyre jobban értelmezhető adatokat szolgáltatnak, felszámolva néhány területen az adathiányt. Tovább kell azonban dolgozniuk azon, hogy célzottabb, teljesebb és érdekesebb adatokat szolgáltatassanak. [Tovább >>>](#)

## Europe Direct Somogy

Somogyi Kereskedelmi és  
Iparkamara (SKIK)  
7400 Kaposvár, Anna u. 6.  
Tel.: +36 82 501 035

Web: <https://www.skik.hu/europe-direct-286>

E-mail: [somogy@europedirect.hu](mailto:somogy@europedirect.hu)

Facebook: [facebook.com/EDSomogy](https://facebook.com/EDSomogy)

## A fogyasztói árak változása Magyarországon



A jegybank éves összevetésben 16,4 százalékkal emelkedtek a fogyasztói árak, a maginfláció és az indirekt adóktól szűrt maginfláció egyaránt 15,2 százalékra mérséklődött. A havi bázison számított áremelkedés a teljes fogyasztói kosár esetében 0,7 százalék, a maginfláció esetében pedig 0,2 százalék volt.

Az infláció lassulása a fogyasztói kosár egyre szélesebb körében érzékelhető, miközben az üzemanyagárak emelkedése fékezi a dezinflációt. A maginfláción belül a feldolgozott élelmiszerek és az iparcikkek árai mellett a piaci szolgáltatási árak dinamikája is fékeződött.

[Tovább >>>](#)

## Juvenes Translatores



2007 óta minden évben megrendezi a Fordítási Főigazgatóság a Juvenes Translatores versenyt a középiskolások számára. A megmérettetés ízelítőt ad a fiataloknak a fordítók munkájából, és arra ösztönzi őket, hogy tanuljanak idegen nyelveket. [Tovább >>>](#)